

TRANSLATIONNELLE...



Depuis quelques années, on emploie le terme de **recherche translationnelle** pour évoquer les possibilités multiples que permet la mise en réseau des connaissances et des compétences de chercheurs, médecins, cliniciens, ingénieurs, etc., dans le but de concrétiser des découvertes réalisées en laboratoire en tests cliniques et en thérapies pour des patients.

L'IRP partage cette vision avec la FSP - Fondation suisse pour paraplégiques, avec laquelle elle cofinance depuis plusieurs années les projets de recherche sélectionnés par le Comité scientifique IRP. Cette même raison a convaincu les 2 fondations IRP & FSP d'organiser ensemble, pour la 1^{ère} fois, la **Soirée de l'Espoir Science & Culture** à Lausanne le **mardi 20 novembre** prochain, avec des témoignages de chercheurs et de patients STIMO ainsi qu'un concert de Youssou N'Dour pour la partie musicale.

Partageons nos efforts !

Dans le monde concurrentiel de la philanthropie, il est important à nos yeux que les organismes qui agissent jour après jour pour une même cause sachent faire front commun et créer des synergies entre elles, une forme de « philanthropie translationnelle ».

Un grand MERCI à la FSP pour sa confiance, et MERCI à vous car votre soutien est indispensable pour poursuivre notre mission.

Theodor Landis
Président de la Fondation IRP

SOMMAIRE

INTERVIEW	PAGE 3
RECHERCHE	PAGE 4
PARTENARIATS	PAGE 6
BAL DU PRINTEMPS 2018	PAGE 7
AGENDA	PAGE 8

IRP Schellenberg Research Prize : deux femmes à l'honneur

L'automne prochain, l'IRP décernera pour la 16^e fois l'**IRP Schellenberg Research Prize** à deux chercheuses de renom. Dotée de CHF 100'000.-, la distinction ira à parts égales à la Professeur Claire Jacob, Université de Fribourg, et à la Professeur Magdalena Götz, du Centre Helmholtz de Munich. Un bel encouragement pour les femmes qui s'investissent dans la recherche.

Parmi les quinze lauréats de l'**IRP Schellenberg Research Prize**, on ne compte jusqu'à ce jour que trois femmes : les Professeurs Elizabeth Bradbury, à Londres, Brigitte Schurch, à Lausanne, et Silvia Arber, à Bâle. Cette année, deux chercheuses d'exception seront honorées simultanément, ce qui est d'autant plus réjouissant pour encourager les femmes, qui sont de plus en plus nombreuses à choisir une carrière dans la recherche scientifique, à persévérer dans ce domaine. Les cinq membres du jury de l'**IRP Schellenberg Research Prize**, présidé par le Professeur Andreas Steck, ont examiné les candidatures en détail lors de leur séance de janvier 2018 et ont été unanimes pour désigner les Professeurs Claire Jacob et Magdalena Götz (voir leurs portraits en page 2).

L'**IRP Schellenberg Research Prize** a été remis pour la première fois en 2003, huit ans après la création de la Fondation IRP en 1995, en mémoire du publicitaire zurichois Ulrich Schellenberg, lui-même paraplégique, membre fondateur de l'IFP Zurich et de l'IRP Genève. En remettant tous les deux ans l'**IRP Schellenberg Research Prize**, l'IRP souhaite honorer des chercheurs pour leur contribution particulière au développement de la recherche en paraplégie. La récompense s'adresse en priorité à de jeunes scientifiques, déjà reconnus pour leurs travaux de recherche et qui poursuivent un travail expérimental. Le montant attribué doit leur permettre d'embaucher des collaborateurs supplémentaires, d'acheter des équipements et d'explorer de nouvelles voies afin d'améliorer la compréhension des mécanismes favorisant la régénération de la moelle épinière et la récupération fonctionnelle.

Le remise de l'**IRP Schellenberg Research Prize 2018** se tiendra
le jeudi 27 septembre à Bâle, au restaurant Safran Zunft dès 11h30.
INSCRIPTION OBLIGATOIRE : bbrunner@irp.ch

IRP Schellenberg Research Prize 2018 : deux femmes à l'honneur

Professeuse Magdalena Götz, Centre Helmholtz, Munich, Allemagne



La chercheuse originaire de Heidelberg possède un doctorat en biologie et en zoologie. De 1992 à 1996, elle occupe plusieurs postes postdoctoraux auprès de l'Institut Friedrich-Miescher à Tübingen, du National Institute for Medical Research à Londres et auprès de la clinique Smith-Kline Beecham à Harlow en

Angleterre. De retour en Allemagne, elle dirige pendant 6 ans une équipe de recherche à l'Institut Max-Planck de neurobiologie à Munich. Depuis 2004, elle est à la tête de l'Institut pour la recherche sur les cellules souches au Centre Helmholtz de Munich et occupe la chaire de génomique physiologique de l'Université Ludwig-Maximilian à Munich. En 2000, elle fait une découverte que l'on jugeait jusque-là improbable, à savoir qu'au moment du développement du cerveau, les cellules gliales sont des cellules souches dont émanent divers types de cellules, dont les cellules nerveuses du cerveau. Si les cellules gliales peuvent fonctionner comme des cellules souches neurales après une lésion, alors des cellules gliales plus différenciées peuvent aussi retrouver cet état. Pour le moment, les travaux de la chercheuse portent sur une nouvelle approche de la régénération, c'est-à-dire la stimulation de cellules souches à l'intérieur du cerveau afin qu'elles développent des cellules nerveuses.

En 2007, elle a reçu le Prix Gottfried-Wilhelm-Leibniz, la distinction scientifique la mieux dotée d'Allemagne.

Professeuse Claire Jacob, Université de Fribourg, Suisse



Après avoir achevé deux doctorats en France, en pharmacologie et en sciences biomédicales, la Professeuse Claire Jacob occupe deux postes postdoctoraux, à l'Université de Californie à San Francisco, et à l'EPFZ. À Zurich, elle se passionne pour la recherche dans le domaine du système nerveux périphérique, notamment les cellules de Schwann. En 2004, un accident de ski la laisse tétraplégique. Après plusieurs mois de rééducation intensive à Bâle, elle parvient à nouveau à mobiliser ses bras et ses jambes, ce qui lui permet de reprendre ses travaux de recherche. Le retour n'est pas simple, car en raison de douleurs neuropathiques et de spasmes permanents, elle doit réapprendre les mouvements très précis, nécessaires pour son travail.

En 2012, elle reçoit une bourse du Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS) qui lui permet d'installer son laboratoire à l'Université de Fribourg. La même année, elle obtient le prestigieux prix Marie Heim-Vögtlin, également décerné par le FNS. En 2014, ses travaux au sujet de la plasticité du système nerveux bénéficient d'un *IRP Research Grant* qui sera reconduit en 2018. Son laboratoire travaille sur les fonctions des cellules myélinisantes dans la régénération du système nerveux après une lésion. Son équipe se concentre plus particulièrement sur les possibilités offertes par l'utilisation des enzymes régulateurs de la chromatine afin d'améliorer la régénération.



IRP SCHELLENBERG RESEARCH PRIZE LAURÉATS 2003 - 2018

- 2003 James W. Fawcett, Grande-Bretagne
- 2004 Ole Kiehn, Suède
- 2005 Silvia Arber et Brigitte Schurch, Suisse
- 2006 Lars Olson, Suède
- 2008 Elizabeth Bradbury, Grande-Bretagne
- 2010 Grégoire Courtine et Olivier Raineteau, France
- 2011 Michael Fainzilber, Israël et Frank Bradke, Allemagne
- 2012 Armin Curt et Volker Dietz, Suisse
- 2013 Tommaso Pizzorusso, Italie et Joost Verhaagen, Pays-Bas
- 2016 Martin E. Schwab, Suisse
- 2018 Magdalena Götz, Allemagne et Claire Jacob, Suisse

Jury de l'IRP Schellenberg Research Prize

Depuis la gauche :
les Professeurs Elizabeth Bradbury,
Armin Curt, Frank Bradke,
Christian Lüscher et au centre,
Andreas Steck, Président.

Florent & Justin : deux talents incroyables !



Florent & Justin, votre carrière de danseurs en duo valide & handicapé vous ouvre de nouveaux horizons après votre 3^e place à l'émission INCROYABLES TALENTS sur M6... Comment voyez-vous l'avenir ?

Un avenir où le plaisir de danser continue de vivre. Un futur riche en rencontres et en partages. Nous imaginons de la danse qui se développe pour tous où nous serions avant tout vus comme danseurs et non comme valide et personne à mobilité réduite. Une évolution de la vision du handicap qui reste un adjectif et non pas la définition, l'étiquette d'un groupe social. Un mot qui n'est plus une barrière ou une condamnation mais un changement de regard, de vie, de possibilités.

Toute cette aventure ouvre à Florent un changement professionnel, qui intègre, à part entière, le monde de la danse et lui permet de vivre de sa passion et de la transmettre. Un nouveau spectacle, de nouveaux projets, de nouveaux pays.

Vous êtes venus de Belgique pour offrir une prestation d'exception sur scène lors du 20^e Bal du Printemps à Genève en faveur de l'IRP. Quelle a été votre impression ?

Une profonde gratitude d'avoir été invités à cette soirée magnifique. Quel beau moment rempli de bienveillance et de générosité où des rencontres

magnifiques ne cessent de naître. Un plaisir fabuleux à danser pour cette soirée et ce qu'elle représente et puis nous avons reçu des retours tellement encourageants sur notre travail. Nous sommes profondément touchés par l'accueil de l'équipe du Comité d'Action et ravis de voir le nombre de personnes participant à cet évènement. Nous sommes repartis le cœur chaud de solidarité.

Que pensez-vous que la recherche puisse apporter aujourd'hui aux paraplégiques ?

Une meilleure qualité de vie. Une augmentation de l'espérance de vie. Une promesse d'avenir sans paraplégie. C'est un soutien qui ré-humanise les liens entre valides et non-valides et un réconfort moral produit par cette émulation de générosité existant à la base de la recherche. C'est une démarche qui contribue à apaiser les peurs du handicap et qui incarne les fondements d'un pont nécessaire entre les différences.

 Florent & Justin



Florent & Justin se produiront lors de la Soirée de l'Espoir le mardi 20 novembre 2018 au STCC à Lausanne



BIO EXPRESS

Il y a sept ans maintenant que l'envie de danser de Florent a permis cette rencontre. Une envie nourrie par le besoin de liberté; tenter, bouger, profiter de la vie. Il rencontre Justin en intégrant des cours de danse «normaux» : classique, break-dance, contemporain ; puis, perfectionne son approche de la chaise par des cours de Cyclodanse. Ensemble, Florent & Justin se lancent alors dans une recherche de liberté par le mouvement. Leur travail continue à évoluer avec d'autres intervenants où la chaise roulante se voit transformée de moyen de déplacement en accessoire de danse. Une réalité s'impose, il n'est plus question d'hommes debout ou en chaise mais de danseurs. Leur duo participe et termine finaliste de *La France a un incroyable talent*. Aujourd'hui, ils poursuivent leur évolution sur scène, chacun en tant que danseur à part entière en continuant à partager ce discours d'égalité humaine avec liberté, envie et plaisir à travers le monde entier.

3 DATES CLÉS

10 NOVEMBRE 2012

Date du premier spectacle où notre duo a été présenté. Une première rencontre avec le public, des premiers retours enthousiastes, le début d'une amitié naissant d'une passion.

MARS 2013

Date du concours Ballet Danse International devant des professionnels de la danse. Premiers retours de personnes du métier et « Prix du Jury ». C'est à partir de ce moment-là qu'a réellement démarré notre périple « Florent & Justin ».

13 NOVEMBRE 2017

Date de la diffusion des 1/4 de finale de *la France a un incroyable talent*. Début d'une aventure incroyable vue plus de 60 millions de fois sur le net. Une première porte qui s'ouvre vers l'international.

Les yeux, miroirs de l'âme... endormie



Des chercheurs de l'Université de Genève soutenus par l'IRP ont découvert une forte corrélation entre la taille des pupilles et la profondeur du sommeil.

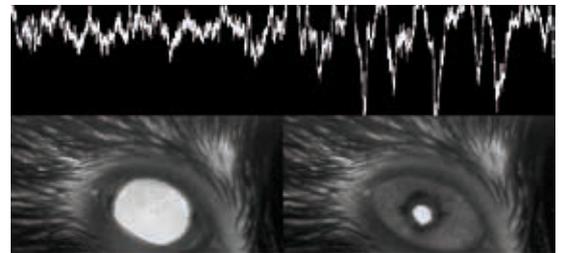
Lorsque l'on est éveillé, les pupilles indiquent le niveau d'activité de notre cerveau. Elles se dilatent sous l'effet de l'attention ou de l'excitation, et se contractent quand la fatigue ou l'endormissement se font sentir. Mais que se passe-t-il derrière nos paupières pendant notre sommeil ?

Sous l'impulsion du Professeur Daniel Huber, chercheur financé par l'IRP dans le cadre de la Chaire IRP Professeur Alain Rossier, des chercheurs de l'Université de Genève (UNIGE) ont observé les fluctuations de la taille des pupilles chez des souris endormies et ont constaté une forte corrélation entre la taille des pupilles et l'activité cérébrale durant les différentes phases de sommeil. Ceci permettrait au cerveau de se couper des éléments extérieurs afin de garantir la qualité du sommeil.

Ainsi, cette recherche assoit non seulement le lien intime entre l'activité cérébrale et la taille des pupilles, mais souligne également le rôle de barrière important que jouent les yeux contre les éléments extérieurs, afin que le cerveau se repose sans dérangement. Les chercheurs de l'UNIGE vont à présent transposer cette recherche à l'homme, dont le cycle de sommeil profond est très proche de celui de la souris.

Ces résultats ont été publiés dans la revue scientifique *Current Biology* en janvier 2018.

www.huberlab.org



Témoignage d'un jeune chercheur : merci à l'IRP pour sa confiance !

Nicholas James : l'IRP Postdoctoral Fellowship m'a donné une opportunité fantastique de mettre en place un nouveau projet de recherche au sein du laboratoire du Professeur Grégoire Courtine à l'EPFL, Campus Biotech.

Les principaux objectifs du projet sont de développer un paradigme de neuromodulation de la moelle épinière cervicale pour réhabiliter les membres supérieurs, puis d'utiliser des techniques de pointe pour comprendre les mécanismes cellulaires sous-jacents. Le type de neuromodulation développé dans ce projet implique essentiellement une stimulation de la moelle épinière selon un modèle spécifique d'impulsions électriques afin de reproduire le niveau naturel d'activité dans la moelle épinière, ce dernier étant gravement perturbé après une lésion.

Alors qu'il y a eu beaucoup de projets expérimentaux examinant les effets de la neuromodulation pour améliorer la fonction des jambes, relativement peu de recherches ont cherché à développer une neuromodulation cervicale afin d'améliorer la fonction du bras.

Mon stage postdoctoral m'a permis de développer les bases techniques indispensables à la réalisation de ce projet. Au cours de cette année, j'ai établi le modèle de lésion cervicale qui sera utilisé, et la gamme de tests qui seront employés afin d'évaluer spécifiquement la fonction des membres supérieurs.

De plus, j'ai cartographié d'un point de vue anatomique et fonctionnel les circuits neuronaux de la moelle épinière cervicale. Ainsi, nous savons avec précision où les nerfs contrôlant chaque muscle des membres supérieurs entrent dans la moelle épinière et comment l'activité de chaque muscle est affectée en fonction de l'endroit où les stimulations électriques sont délivrées. Ensemble, ces cartes fournissent donc des informations très précises, car nous pouvons maintenant déterminer les zones optimales de stimulation afin de coordonner avec précision des mouvements complexes. Par exemple, les muscles du biceps sont importants pour la flexion du membre supérieur et les cartes nous montrent que si nous stimulons près de l'extrémité supérieure de la moelle épinière cervicale, nous pouvons activer le biceps et produire une flexion du membre supérieur. Inversement, en stimulant vers l'extrémité inférieure, nous pouvons activer les muscles du triceps et produire une extension du membre supérieur.

Plus généralement, le niveau de détail de ces cartes fonctionnelles permet de prédire la sélectivité des stimulations pour chaque muscle et ainsi d'anticiper les mouvements déclenchés. Cette information sera essentielle pour définir les paramètres de neuromodulation optimaux pour la neuromodulation de la moelle épinière cervicale.

Le Dr Nicholas James, Kings College, Londres, a bénéficié d'un IRP Postdoctoral Fellowship en 2016. Cette bourse d'une année est décernée à un jeune chercheur étranger pour lui permettre de poursuivre ses études en neurosciences au sein d'un laboratoire réputé en Suisse, ou à un chercheur suisse qui souhaite développer son cursus à l'étranger, comme ce fut le cas pour la Zurichoise Catherine Jutzeler au Canada la même année.

CONSEIL DE FONDATION

Bienvenue

L'IRP a le plaisir d'accueillir au sein de son Conseil de Fondation Monsieur Pierre Poncet, banquier, associé commanditaire de Bordier & Cie, banquiers privés, Genève.



Né à Genève en 1952, père de 3 jeunes adultes, il a obtenu son M.B.A. de l'INSEAD (Fontainebleau/France) en 1976. **Pierre Poncet** est un homme très impliqué au sein de la vie économique genevoise, engagé auprès de différentes associations. Il jouit également d'une réputation de grand sportif et de skieur émérite, ancien Président du SAS – Ski Académique Suisse.

Pierre Poncet, après une longue carrière dans le domaine bancaire à New York et Genève, a été de 1992 à 2012 associé gérant de Bordier & Cie, banquiers privés à Genève, dont il est aujourd'hui associé commanditaire. Il préside de 2013 à 2017 la Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève et est membre du Conseil d'administration de la Banque Dreyfus à Bâle.

Nous nous réjouissons de la présence de Pierre Poncet au sein de notre Conseil de Fondation, qui va permettre de renforcer encore l'IRP dans sa mission de recherche de fonds pour financer des projets de recherche en Suisse et dans le monde.

Les Membres du Conseil lui souhaitent la BIENVENUE !

.....



IN MEMORIAM

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès de François Planche, un ami proche de l'IRP qui avait apporté son témoignage de vie lors de la Soirée de l'Espoir à Lausanne en 2012.

François Planche : élu paralysé médullaire 2017 par la Fondation Suisse pour Paraplégiques

Depuis son accident de motocross en Espagne en 1978 qui l'a rendu tétraplégique, François s'était investi avec passion et humour en faveur de l'intégration des personnes vivant avec un handicap. Il a œuvré avec détermination et générosité auprès de nombreuses fondations à Genève et en Suisse. De 2008 à 2015, il a exercé la présidence de l'Association HAU - *Handicap Architecture Urbanisme* qui œuvre en faveur d'un environnement construit accessible à tous les publics.

En 2017, François Planche a été distingué par la FSP comme « paralysé médullaire de l'année » pour son engagement exceptionnel et ses accomplissements extraordinaires. Un honneur mérité pour cet homme de cœur !

Nous garderons de François un souvenir reconnaissant pour son engagement au service de la paraplégie.

Nous témoignons toute notre sympathie à sa famille.

CONSEIL DE FONDATION IRP

PRÉSIDENT

Theodor Landis, Professeur honoraire à l'Université de Genève, Lausanne, Suisse

VICE-PRÉSIDENTS

Charles de Haes, Ancien directeur général du WWF International, Nyon, Suisse

Heinrich Baumann, Conseiller en gestion, membre du Conseil d'administration de Julius Baer, Zollikon, Suisse

TRÉSORIER

Anthony Travis, Ancien senior partner de PricewaterhouseCoopers SA, Givrins, Suisse

MEMBRES

Luc Argand, Avocat, Genève, Suisse

Francis Blind, Ancien président de filiales du groupe Johnson & Johnson, conseiller du groupe ACCOR, St Sulpice, Suisse

Daniel Joggi, Président de la Fondation suisse pour paraplégiques (FSP), Trélex, Suisse

Angelika Moosleithner, Propriétaire et membre du Conseil d'administration de First Advisory Group, Vaduz, Liechtenstein

Marc-Olivier Perotti, Laborant en chimie, président de l'Association Kyfékoi, Reignier, France

Pierre Poncet, Associé commanditaire de Bordier & Cie, banquiers privés, Genève

Suzanne Speich, Directrice Michel Comte Estate, Uitikon, Suisse

Michel Valticos, Avocat, Genève, Suisse

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Philippe Boissonnas, Chêne-Bougeries, Suisse

COMITÉ SCIENTIFIQUE IRP

PRÉSIDENT

Prof. Andreas J. Steck, Professeur honoraire, Neurologische Universitätsklinik, Universitätsspital, Bâle, Suisse

VICE-PRÉSIDENT

Prof. Martin E. Schwab, Directeur, Institut für Hirnforschung, Université et EPFZ, Zurich, Suisse

MEMBRES

Prof. Mathias Bähr, Head of Dept. of Neurology, Universität Göttingen, Allemagne

Prof. Elizabeth Bradbury, Senior Fellow MRC, Kings College, Londres, Grande-Bretagne

Prof. Frank Bradke, Senior Group Leader, German Center for Neurodegenerative Diseases (DZNE), Bonn, Allemagne

Prof. Armin Curt, Dir. du Centre pour la Paraplégie, Clinique universitaire de Balgrist, Zurich, Suisse

Prof. Christian Lüscher, Directeur du Département des neurosciences fondamentales, Université de Genève, Suisse

Prof. Didier H. Martin, Service de Neurochirurgie, Université de Liège, Belgique

L'IRP en bref

La Fondation internationale pour la recherche en paraplégie (IRP), fondée en 1995 à Genève, a pour but de financer des travaux de recherche fondamentale et clinique dans le domaine de la paraplégie sur l'arc lémanique et dans le monde entier. Grâce au soutien de ses partenaires et donateurs, l'IRP agit jour après jour pour récolter des fonds, sélectionner et financer les meilleurs projets de recherche avec l'appui d'un Comité scientifique spécialisé, afin que la paraplégie soit vaincue et que les personnes atteintes de blessures de la moelle épinière retrouvent leur mobilité et de meilleures conditions de vie.

Plus d'informations : www.irk.ch

.....

IN MEMORIAM

Nous avons appris récemment le décès de Monsieur **Jean-Charles Veillon**, ancien membre du Conseil de Fondation IRP, qui a toujours œuvré avec engagement et générosité en faveur de notre cause. Nous adressons à son épouse et sa famille nos sincères condoléances.

.....

Quintessentially Events

Un partenaire ZEN

« De très grandes félicitations pour l'organisation du Bal, c'était une soirée superbe, une organisation remarquable et nous avons pris beaucoup de plaisir et d'émotion à y prendre part ! » Ce témoignage d'un participant au 20^e Bal du Printemps résume à lui seul l'état d'esprit et la collaboration qui unissent l'IRP et **Quintessentially Events**, nouveau partenaire de l'IRP pour l'organisation de ses événements.

Toute l'équipe du Comité d'Action du Bal du Printemps a pu apprécier le travail discret, minutieux et créatif de cette jeune agence genevoise au réseau international,

dont le talent, le professionnalisme et l'engagement ont permis aux 580 invités de cette édition anniversaire de passer une soirée mémorable... au timing impeccable !

Un grand merci à Karim Stadelmann et à son tandem de choc, Nadine Wavre et Margaux Rey-Mermet, pour avoir mis leur cœur à l'ouvrage et leur expérience au service de la recherche en paraplégié.

www.quintessentiallyevents.ch



QUINTESSENTIALLY
EVENTS

20 Artistes pour 20 Printemps

Les partenaires de l'IRP ne sont pas toujours des entreprises! Dans le cadre du 20^e Bal du Printemps, 20 artistes suisses ou établis dans la région ont répondu à l'appel de l'IRP pour soutenir la recherche en paraplégié par le biais d'un geste artistique généreux. Chacun a été invité à illustrer, bénévolement, le printemps ou le renouveau selon son inspiration et ses techniques propres, sur un format imposé de 1m x 1m. La vente aux enchères silencieuse des 20 tableaux, d'une marionnette *Geisha* et d'une sculpture *Plasticité cérébrale* s'est conclue sur un total de CHF 63'500.- en faveur de la recherche en paraplégié.

Un grand merci aux artistes qui se sont engagés à soutenir l'IRP par leur talent !

Katarina Boselli - Franck Bouroullec - Victoire Cathalan - Crystel Ceresa - Stéphane Ducret - Thierry Feuz - Christian Floquet - Shadya Ghemati - Jean-Philippe Kalonji - Cédric Marendaz - Wilfrid Mwana-Kasongo - Jean-Claude Prêtre - Michel Rabusseau - Christian Robert-Tissot - Annina Roescheisen - Marianne Rubio - Dominique Tapparel - Olivia Uffer-Giot - Daniel Orson Ybarra - Le Petit Palais / M. Sasaki - Gérard Courcelle, *LLND



Golf Club de Lausanne : Prix de bienfaisance en faveur de l'IRP

Le samedi 26 mai 2018, 76 participants au tournoi de golf organisé par le Golf Club de Lausanne ont soutenu la recherche en paraplégié en poussant la petite balle blanche sur un parcours verdoyant pour un *4 balles meilleure balle, stableford*.

Cet élan de solidarité, initié par Véronique Meertens, membre du Comité d'Action de la Soirée de l'Espoir, avec la complicité du Directeur Pierre Rindlisbacher, a permis de récolter CHF 7'780.-. Ce montant sera

attribué au projet STIMO des Professeurs Grégoire Courtine (EPFL-Campus Biotech) et Jocelyne Bloch (CHUV) soutenu par l'IRP et plus particulièrement par la Soirée de l'Espoir, qui aura lieu le mardi 20 novembre 2018 au STCC à Lausanne.

Un GRAND MERCI au Golf Club de Lausanne pour son soutien, qui pourrait inspirer les autres clubs de Suisse afin que les progrès des chercheurs deviennent la réalité des patients grâce à la solidarité des golfeurs...

Dons sur www.irp.ch



IMPRESSUM

IRP Genève

Rue François-Perréard 14
CH-1225 Chêne-Bourg
Tél +41 22 349 03 03
info@irp.ch

IRP Zürich

Seestrasse 19 - CH-8002 Zürich
Tél +41 43 268 00 90
research@irp.ch

Banque

Banque Pictet & Cie SA
Route des Acacias 60
Case postale - 1211 Genève 73
CCP 12-109-4 Compte 566191.001
IBAN CH48 0875 5056 6191 0010 0

Mandataire de gestion

M. Mircea Florescu
Banque Pictet & Cie SA, Genève

Éditeur : IRP - Semestriel

Rédaction : Philippe Boissonnas,
pboissonnas@irp.ch
Joëlle Snella, jsnella@irp.ch
Béatrice Brunner, bbrunner@irp.ch

Design : L'ADMP, Nyon

Imprimerie : WBZ - Reinach Grafisches
Service-Zentrum, Reinach

Plus d'informations : www.irp.ch

20^e BAL DU PRINTEMPS en toute ZENITUDE

Le 20^e BAL DU PRINTEMPS a réuni 580 invités pour une soirée d'exception à l'Hôtel Président Wilson, Genève, avec la présence remarquable du couturier japonais Kenzo Takada, accompagné d'Anouchka Delon.

Le décor inspiré du printemps japonais a plongé les participants au Pays du Soleil Levant dans une ambiance ZEN. La soirée a démarré avec un cocktail au saké, des démonstrations d'Ikebana et de cérémonie du thé, puis une animation de combats de karaté kyokushin avant une chorégraphie du duo Justin & Florent, danseurs valide & handicapé découverts dans l'émission *Incroyables Talents*, qui ont laissé la salle sans voix (voir interview page 3).

Le dîner de gala aux saveurs japonaises, réalisé par le Chef étoilé Michel Roth, a été suivi par une vente aux enchères menée de main de maître par Eric Valdieu, avec des lots prestigieux qui ont séduit une salle comble. Les invités ont pu apprécier l'exposition et participer à la vente silencieuse des tableaux « 20 Artistes pour 20 Printemps » réalisés bénévolement pour la cause par 20 artistes de renom (voir page 6), avant le concert de LATINWOOD emmené par Me Xavier Oberson à la guitare et les interventions remarquées de Nicoletta et de Fanny & Tom Leeb pour clôturer cet événement anniversaire organisé par le Comité d'Action IRP Genève.



COMITE D'ACTION : Pierre Guyaz, Philippe Boissonnas, Junior Ferrari, Joëlle Snella, Danielle Burri, Alexia Cramer, Yves Thiebaut, Marc-Eric Torres, Gustave Jourdan, Marc-Olivier Perotti, Sébastien Poulet (manquent Alain Spieser et Alain Collard)



Francis Blind, Conseil de Fondation IRP, Dominique Brustlein, Présidente de la Soirée de l'Espoir et Patrick Segal, Comité de Patronage



Ambiance ZENITUDE



Elisabeth et Charles de Haes, Conseil de Fondation IRP



Béatrice Brunner, IRP Zurich et Heinrich Baumann, Conseil de Fondation IRP



REMISE DES TROPHÉES : Anouchka Delon, Angela Pictet, Eric Valdieu, Catherine Donin de Rosière, Comité de Soutien, Nicoletta, Comité de Patronage, Philippe Boissonnas, Président du Bal du Printemps, Anis Dargaa et Gustave Jourdan, Sentinel Protection



Le *Trophée 20^e*, une œuvre originale créée et offerte par Anis Dargaa, artiste surréaliste belge, a été remis par Erika Wanner, initiatrice du Bal du Printemps et Angela Pictet, membre du Comité d'Honneur à 20 personnalités pour les remercier de leur engagement en faveur de la recherche en paraplogie.

Une cause importante que ce 20^e Bal a su célébrer et mettre en lumière à sa juste valeur, avec un bénéfice de plus de CHF 300'000.-.



Gong ! pour Eric Valdieu, commissaire-priseur de la Vente aux Enchères



Les 5 personnages du Pays du Soleil Levant maquillés par Tannaz Goumaz



Justin Collin, Kenzo Takada, Anouchka Delon, Philippe Boissonnas, Président du Bal du Printemps, Alexandre Bodart-Pinto, Comité de Patronage et Florent Devlesaver



IRP Schellenberg Research Prize – Award Ceremony

Mardi 27 septembre 2018 Restaurant Safran Zunft à Bâle

Le Comité scientifique IRP a désigné deux femmes lauréates :

- **Professeuse Magdalena Götz**, Helmholtz Zentrum München, Allemagne
- **Professeuse Claire Jacob**, Université de Fribourg, Suisse

Ce prix de CHF 100'000.- récompense tous les 2 ans des chercheurs dont les travaux se distinguent par leur qualité, la nouveauté de la démarche et l'intérêt des résultats et font progresser significativement la compréhension des mécanismes de régénération de la moelle épinière.

Inscription obligatoire : bbrunner@irp.ch

PROGRAMME

Laudatio par le Prof. Andreas Steck, Président du Comité scientifique IRP, présentation des projets par les deux lauréates et remise du Prix 2018 lors d'un lunch à Bâle.

www.irp.ch

Candidatures 2019 jusqu'au 31 octobre 2018

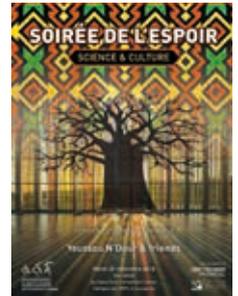
L'IRP invite les chercheurs du monde entier à soumettre leurs projets de recherche afin d'obtenir un financement. Les dossiers peuvent être envoyés jusqu'au 31 octobre 2018 via notre site www.irp.ch, sous **IRP Research Grant** ou **IRP Postdoctoral Fellowship**. Le Comité scientifique IRP évaluera les demandes et sélectionnera les meilleurs projets lors de sa séance de janvier 2019.

Soirée de l'Espoir – Science & Culture

Mardi 20 novembre 2018 SwissTech Convention Center à Lausanne

Autour d'un buffet dînatoire, la Soirée de l'Espoir 2018 co-organisée avec la Fondation suisse pour paraplégiques – FSP sur le thème « **Science & Culture** » fera le point sur l'évolution de la recherche translationnelle en paraplégie en présence de chercheurs soutenus par l'IRP et le témoignage de patients STIMO. **Youssou N'Dour**, accompagné par son orchestre de 15 musiciens venus du Sénégal, sera la vedette de cet événement ouvert à tous ! Les virtuoses de la **Menuhin Academy - IMMA** vous réservent de belles surprises musicales.

Informations sur www.irp.ch



Bal du Printemps – KALISPERA

Jeudi 21 mars 2019 Hôtel Président Wilson à Genève

KALISPERA au Bal du Printemps 2019 qui se déclinera sur le thème de la Grèce typique et atypique. Le Comité d'Action prépare un programme rythmé par de nombreuses animations dans un décor bleu, blanc et or, un repas de gala aux saveurs grecques par le Chef étoilé Michel Roth, une vente aux enchères orchestrée par Eric Valdieu et un dance floor enflammé.

MERCI POUR VOTRE SOUTIEN

Le soutien actif à la recherche en paraplégie vous tient à cœur. Pourquoi ?

Ce soutien de la Maison Laurent-Perrier est né d'une rencontre avec Francis Blind, membre du Conseil de Fondation de l'IRP et ami, qui défend cette cause avec ferveur et engagement. Nous avons soutenu la Soirée de l'Espoir à Lausanne en 2014 et j'ai été profondément touchée par l'évolution prometteuse de cette recherche en neurosciences et par l'engagement du Professeur Grégoire Courtine, notamment.

Vous soutenez l'IRP et ses événements caritatifs dans toute la Suisse en tant que Maison de champagne. Un engagement ?

Notre rôle, en tant que Maison de champagne qui avons le sens des valeurs humaines, c'est de soutenir un projet de qualité, parce qu'on ne peut faire un produit de qualité que si la qualité des hommes est là, comme la qualité du produit. En étant partenaire du Bal du Printemps, de la Soirée de l'Espoir et de l'IRP PARAbend, on s'associe à une valeur humaine qui est au centre de tout, où l'on

défend un projet qui a une force incroyable, avec la volonté de gens extrêmement professionnels, très engagés, conquérants quelque part, audacieux, mais en même temps gardant une grande humilité.

Pourquoi accordez-vous votre confiance à l'IRP ?

Parce que nous avons rencontré professionnalisme et engagement réel des différents intervenants au sein de l'IRP et que nous avons souhaité avec la filiale Laurent-Perrier en Suisse soutenir les progrès de la recherche dans ce domaine.



Alexandra Pereyre de Nonancourt, propriétaire de Laurent-Perrier, partenaire des événements de l'IRP